Italiano

Caratteristiche

Questa stampante fornisce all'utente una vasta gamma di differenti opzioni di stampa, come descritto di seguito. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla *Guida di riferimento* in linea.

Stampa fronte-retro

Stampa su carta in rotoli

Stampa senza margini Taglierina automatica per carta in rotoli

PhotoQuicker

Stampa su dischi CD-R Stampa su cartoncino tipo "matte"

Accesso alla Guida di riferimento in linea

Attenersi ai seguenti passaggi per accedere alla *Guida di riferimento* in linea.

- 1. Inserire il CD del software della stampante nell'unità CD-ROM.
- In Windows, selezionare Guide utente nella finestra di dialogo del programma di installazione e fare clic su →. In Macintosh, fare doppio clic sull'icona EPSON, quindi selezionare Guide utente nella finestra di dialogo di Installer e fare clic su →.

Risoluzione dei problemi in linea

Il sito Web del supporto tecnico EPSON fornisce all'utente soluzioni a eventuali problemi. Accedere al supporto tecnico in uno dei seguenti modi:

<u>Per utenti Windows</u>

È inoltre possibile accedere alle guide facendo clic su **Assistenza tecnica** nella finestra di dialogo di Status Monitor 3 o nel menu Principale del software della stampante.

Per ulteriori informazioni sui servizi di assistenza alla clientela nella propria zona, consultare la *Guida di riferimento* in linea.

<u>Per utenti Macintosh</u>

- 1. Inserire il CD nell'unità CD-ROM.
- 2. Fare doppio clic sull'icona EPSON.
- 3. Selezionare Sito web di assistenza tecnica e fare clic su

Per ulteriori informazioni sui servizi di assistenza alla clientela nella propria zona, consultare la *Guida di riferimento* in linea.

Accesso al software della stampante

Il software della stampante include un driver della stampante e varie utility. Il driver della stampante consente di scegliere tra un'ampia gamma di impostazioni per ottenere i risultati migliori dalla propria stampante. Le utility della stampante consentono di controllare la stampante ed eseguire operazioni di manutenzione per mantenerla in perfetta efficienza. Accedere al software della stampante come descritto in questa sezione.

<u>Per utenti Windows</u>

Da applicazioni Windows

- 1. Dal menu **File** dell'applicazione in uso, fare clic su **Stampa**. Apparirà la finestra di dialogo Stampa.
- 2. Selezionare la stampante, quindi fare clic su **Proprietà**, **Imposta** o **Opzioni** per accedere al software della stampante. (a seconda dell'applicazione, può essere necessario fare clic su una combinazione di questi pulsanti.)

Nota:

Quando si accede al software della stampante da un'applicazione Windows, le impostazioni effettuate sono valide solo per l'applicazione attiva.

Dal menu Avvio

- In Windows Me, 2000, NT 4.0, 98 e 95, fare clic sul pulsante Start, scegliere Impostazioni, quindi fare clic su Stampanti.
 In Windows XP, fare clic su Start, su Pannello di controllo, su Stampanti e altro hardware e infine su Stampanti e fax.
- 2. Selezionare la propria stampante, quindi fare clic su **Proprietà** nel menu **File**. Se si è utenti di Windows XP e 2000, selezionare la stampante in uso, quindi fare clic su **Preferenze stampa** nel menu **File**.

<u>Per utenti Macintosh</u>

È possibile accedere alle varie finestre di dialogo del software della stampante nel modo descritto di seguito.

Stampa	Scegliere Stampa dal menu Archivio dell'applicazione in uso oppure fare clic su Opzioni nella finestra di dialogo Formato di Stampa.	
Formato di Stampa	Scegliere Formato di Stampa dal menu Archivio dell'applicazione.	
Layout	Fare clic sul pulsante ad icona 🔝 Layout nella finestra di dialogo Stampa.	
Utility	Fare clic sul pulsante ad icona 🔛 Utility nella finestra di dialogo Stampa o Formato di Stampa.	

Copyright© 2002 SEIKO EPSON CORPORATION, Nagano, Giappone. Stampato nel XXXX

Funzionamento del pannello

ڻ alimentazione	Accende e spegne la stampante. Per spegnere la stampante, tenere premuto il tasto di alimentazione 🖒 fino allo spegnimento della spia luminosa. Azzera la memoria della stampante se viene premuto due volte mentre la stampante è accesa.	
Controllo carta	Controlla le funzioni di caricamento e di espulsione della carta. Ripristina la stampa se viene premuto dopo un errore di carta esaurita o di caricamento di foglio doppio.	
© controllo inchiostro	Sposta la testina di stampa in modo da consentire la sostituzione della cartuccia d'inchiostro. Avvia la pulizia della testina di stampa se viene tenuto premuto per tre secondi quando la spia di inchiostro esaurito \diamond è spenta.	
Solution Soluti Solution Solution Solution Solution Solution Solution S	Se premuto dopo la stampa, stampa una linea guida di taglio e alimenta la carta in rotolo su una posizione dove è possibile rimuoverla agevolmente dall'alimentatore. Porta la carta sulla posizione di stampa se premuto dopo aver tagliato la carta. Se viene tenuto premuto per tre secondi, porta indietro la carta su una posizione dove è possibile rimuoverla agevolmente dall'alimentatore.	
Simentazione a rullo (con taglierina)	Con impostazione del driver su Taglio singolo o Double Cut Taglia la carta nella posizione selezionata e la espelle se premuto dopo la stampa. Quindi, alimenta automaticamente la carta nella posizione di stampa Con impostazione del driver su Nessun taglio Taglia la carta con un margine e la espelle se premuto dopo la stampa. Quindi, alimenta automaticamente la carta nella posizione di stampa.	

Per informazioni dettagliate, consultare la Guida di riferimento in linea.

Sostituzione delle cartucce d'inchiostro

È possibile sostituire la cartuccia d'inchiostro utilizzando l'utility Status Monitor installata sul computer oppure tramite il pannello di controllo della stampante. Per sostituire una cartuccia d'inchiostro o verificare i livelli d'inchiostro utilizzando l'utility Status Monitor, fare riferimento alla sezione "Uso di Status Monitor" nella *Guida di riferimento* in linea. Per sostituire una cartuccia d'inchiostro esaurita utilizzando il pannello di controllo della stampante, seguire i passaggi descritti in questa sezione.

Nota:

- Se una cartuccia d'inchiostro è vuota, non è possibile continuare a stampare, anche se l'altra cartuccia contiene ancora inchiostro. Prima di riprendere la stampa, sostituire la cartuccia vuota.
- Oltre all'inchiostro usato durante la stampa dei documenti, viene consumato inchiostro durante l'operazione di pulizia della testina di stampa, durante il ciclo di auto-pulizia eseguito all'accensione della stampante e durante il caricamento dell'inchiostro quando la cartuccia viene installata nella stampante.
- 1. Accertarsi che la stampante sia accesa ma non in fase di stampa. Premere il tasto di controllo inchiostro O. La testina di stampa si sposterà nella posizione di controllo inchiostro.
- 2. Aprire il coperchio della stampante. Assicurarsi che la cartuccia d'inchiostro da sostituire sia indicata dal simbolo &.

Attenzione:

- □ Non spostare manualmente la testina di stampa, in quanto si potrebbe danneggiare la stampante. Spostarla sempre premendo il tasto di controllo inchiostro ◊.
- Ogni volta che viene rimossa una cartuccia d'inchiostro, assicurarsi di proteggere l'area di erogazione dell'inchiostro da polvere e sporco. Non toccare l'apertura di erogazione dell'inchiostro o l'area circostante.



3. Quindi, premere nuovamente il tasto di controllo inchiostro O. La testina di stampa sposterà la cartuccia di inchiostro nella posizione di sostituzione.



4. Installare le nuove cartucce d'inchiostro come descritto in *Installazione* alla sezione "Installare le cartucce d'inchiostro".

Per informazioni su come sostituire una cartuccia d'inchiostro prima che si esaurisca, consultare la *Guida di riferimento* in linea. **Nota:**

Smaltire in modo appropriato la cartuccia usata. Non conservarla e non tentare di ricaricarla.

Stampante a getto di inchiosti

riferimenti rapidi

per

glietto

sto

Ū

D

ortat

ŏ

σ

Ten

Indicatori di errore

È possibile identificare numerosi problemi comuni tramite le spie sul pannello di controllo della stampante. Utilizzare la seguente tabella con le combinazioni delle spie luminose per la diagnosi del problema, quindi attenersi alle misure correttive consigliate.

• 1	Carta esaurita	Nella stampante non è caricata carta.	
	Controllare EPSON Status Monitor 3* o EPSON Status Monitor*. Caricare la carta nell'alimentatore e premere il tasto di controllo carta 1. La stampante riprende a stampare e la spia si spegne.		
₩ 1	Carta inceppata	La carta si è inceppata nella stampante.	
	Controllare EPSON Status Monitor 3* o EPSON Status Monitor*. Premere il tasto di controllo carta di per espellere la carta inceppata. Se l'errore non viene corretto, aprire il coperchio della stampante e rimuovere la carta presente all'interno, inclusi eventuali pezzetti strappati. Quindi, ricaricare la carta nell'alimentatore e premere il tasto di controllo carta di per riprendere la stampa.		
	Errore della taglierina automatica	Impossibile tagliare la carta con alimentazione a rullo con la taglierina.	
	Rimuovere il rotolo di car	a dalla stampante.	
ĕΔ	Inchiostro scarso	La cartuccia d'inchiostro è in corso di esaurimento.	
	Procurarsi una cartuccia d'inchiostro nuova per la sostituzione. Per individuare quale cartuccia è quasi vuota, controllare il livello di inchiostro tramite EPSON Status Monitor 3* o EPSON StatusMonitor*.		
• ٥	Inchiostro esaurito	La cartuccia d'inchiostro è vuota o non è installata.	
	Sostituire la cartuccia d'inchiostro esaurita con una nuova cartuccia. Per individuare quale cartuccia è vuota, controllare il livello di inchiostro tramite EPSON Status Monitor 3* o EPSON StatusMonitor*. Se si verifica un errore di esaurimento inchiostro dopo lo spostamento della testina di stampa in posizione di riposo, la cartuccia d'inchiostro potrebbe non essere installata in modo corretto. Reinstallare la cartuccia fino a farla scattare in posizione.		
	Cartuccia errata	La cartuccia d'inchiostro attualmente installata non è compatibile con la stampante.	
	Utilizzare la cartuccia d'inchiostro appropriata.		
● 也 ● ᠔	Cartuccia d'inchiostro installata in modo errato	La cartuccia d'inchiostro non è installata nel modo appropriato.	
	Se la testina di stampa è nella posizione di riposo, premere il tasto di controllo inchiostro Ò per spostare la testina di stampa nella posizione di sostituzione cartuccia. Rimuovere e reinserire la cartuccia d'inchiostro. Quindi, continuare la procedura d'installazione della cartuccia. Se la testina di stampa è nella posizione di sostituzione cartuccia, rimuovere e		
	della cartuccia.		
 ● ○ ● ○ 	Errore carrello	Il carrello della testina di stampa è bloccato da carta inceppata o da altri oggetti estranei e non può tornare nella posizione di riposo.	
	Spegnere la stampante. Aprire il coperchio della stampante e rimuovere manualmente eventuali pezzi di carta dal percorso della carta. Quindi, accendere nuovamente la stampante. Se l'errore non si risolve, contattare il rivenditore.		
Ŭ Ŭ ≜ _	Errore stampante sconosciuto	Si è verificato un errore della stampante sconosciuto.	
• 0	Spegnere la stampante e	contattare il rivenditore.	
	cesa,O = spenta, ŬŬ = lampeggiante		

* EPSON Status Monitor 3 è per Windows; EPSON StatusMonitor è per Macintosh

Avvertenze per la sicurezza

Leggere attentamente le avvertenze in questa sezione prima di iniziare ad installare e usare la stampante.

Quando si sceglie una posizione per la stampante

- Evitare luoghi soggetti a brusche variazioni di temperatura e di umidità. Inoltre, tenere la stampante lontana dalla luce solare diretta, da sorgenti di illuminazione intensa o da fonti di calore.
- □ Evitare luoghi esposti alla polvere e soggetti ad urti e vibrazioni.
- Lasciare intorno alla stampante spazio sufficiente per consentire una ventilazione adeguata.
- Collocare la stampante in prossimità di una presa elettrica dalla quale sia possibile scollegare facilmente il cavo di alimentazione.
- Collocare la stampante su una superficie piana e stabile che si estenda oltre la base della stampante in tutte le direzioni. Se si colloca la stampante accanto a una parete, lasciare uno spazio superiore a 10 cm tra il retro della stampante e la parete. La stampante non funzionerà correttamente se è in posizione inclinata.
- Per l'immagazzinaggio o il trasporto, non inclinare la stampante né collocarla verticalmente su un lato o capovolta. In caso contrario, l'inchiostro può fuoriuscire dalla cartuccia.

Quando si sceglie una fonte di alimentazione elettrica

- □ Usare esclusivamente il tipo di alimentazione elettrica indicato sulla targhetta della stampante.
- □ Non usare un cavo di alimentazione danneggiato o logoro.
- Se si collega la stampante ad una presa multipla, assicurarsi che l'amperaggio totale dei dispositivi collegati non sia superiore a quello supportato dalla presa. Assicurarsi inoltre che l'amperaggio totale di tutti i dispositivi collegati alla presa a muro non sia superiore al livello massimo consentito.
- Se si intende utilizzare la stampante in Germania, l'impianto dell'edificio deve essere protetto con un interruttore automatico da 10 o 16 Amp per fornire a questa stampante un'adeguata protezione da cortocircuiti e sovracorrente.
- □ Assicurarsi che il cavo di alimentazione CA sia conforme alle relative norme di sicurezza locali.

Quando si maneggiano le cartucce d'inchiostro

- Aprire le confezioni delle cartucce d'inchiostro solo qualche attimo prima di procedere all'installazione.
- Non agitare le cartucce d'inchiostro usate; ciò può causare fuoriuscite d'inchiostro.
- Tenere le cartucce d'inchiostro fuori dalla portata dei bambini. Non permettere ai bambini di bere il contenuto delle cartucce o di maneggiarle in alcun modo.
- Prestare attenzione quando si maneggiano le cartucce d'inchiostro usate, in quanto potrebbe esserci dell'inchiostro residuo intorno all'apertura di alimentazione. Se l'inchiostro dovesse venire a contatto con la pelle, lavarla accuratamente con acqua e sapone. Se l'inchiostro dovesse venire a contatto con gli occhi, sciacquarli immediatamente con acqua. Se dopo aver sciacquato abbondantemente gli occhi permane uno stato di malessere o problemi alla vista, rivolgersi immediatamente ad un medico.
- Non toccare o rimuovere il chip IC verde situato sul lato della cartuccia.
- Non rimuovere o strappare l'etichetta posta sulla cartuccia; ciò può causare fuoriuscite d'inchiostro.

Con la stampante

- Non inserire le mani all'interno della stampante e non toccare le cartucce d'inchiostro durante la stampa.
- Non bloccare od ostruire le aperture presenti sull'involucro esterno della stampante.
- Non tentare di riparare la stampante da soli.
- Scollegare la stampante e rivolgersi al servizio di assistenza se si verifica una delle seguenti condizioni: il cavo di alimentazione è danneggiato; è entrato del liquido nella stampante; la stampante è caduta o si è danneggiato l'involucro; la stampante non funziona normalmente o mostra un evidente cambiamento di prestazioni.
- □ Non inserire oggetti nelle fessure dell'involucro della stampante.
- Prestare attenzione a non versare liquidi sulla stampante.
- Lasciare installate le cartucce d'inchiostro. La rimozione delle cartucce asciuga la testina di stampa e può impedire il funzionamento della stampante.

Quando si utilizza la taglierina automatica

- Non montare o rimuovere questo dispositivo se l'alimentazione di corrente della stampante è attivata.
- Tenere la taglierina fuori dalla portata dei bambini.
- Non toccare la parte dove avviene l'espulsione della carta e la lama della taglierina.
- Non posizionare la taglierina su una superficie poco stabile (ad esempio, su un tavolo traballante o una superficie inclinata).
- □ Non smontare o modificare la taglierina.

Tutti i diritti riservati. Nessuna parte di questa pubblicazione può essere riprodotta, memorizzata in sistemi informatici o trasmessa in qualsiasi forma o con qualsiasi mezzo, elettronico, meccanico, con fotocopie, registrazioni o altro mezzo, senza il consenso scritto di SEIKO EPSON CORPORATION. Le informazioni qui contenute riguardano solo questa stampante EPSON. EPSON non è responsabile per l'utilizzo di queste informazioni con altre stampanti.

Né SEIKO EPSON CORPORATION, né suoi affiliati sono responsabili verso l'acquirente di questo prodotto o verso terzi per danni, perdite, costi o spese sostenuti o patiti dall'acquirente o da terzi in conseguenza di: incidenti, cattivo uso o abuso di questo prodotto o modifiche, riparazioni o alterazioni non autorizzate effettuate sullo stesso o (esclusi gli Stati Uniti) la mancata stretta osservanza delle istruzioni operative e di manutenzione della SEIKO EPSON CORPORATION.

SEIKO EPSON CORPORATION non è responsabile per danni o problemi originati dall'uso di opzioni o materiali di consumo altri da quelli designati come prodotti originali EPSON o prodotti approvati da EPSON da SEIKO EPSON CORPORATION.

SEIKO EPSON CORPORATION non è responsabile per danni cagionati da interferenze elettromagnetiche che avvengono per l'uso di cavi di interfaccia altri dai prodotti approvati EPSON designati da SEIKO EPSON CORPORATION.

EPSON è un marchio registrato e EPSON Stylus è un marchio di SEIKO EPSON CORPORATION. PRINT Image Matching Versione 2.0. Copyright 2002 SEIKO EPSON CORPORATION. Tutti i diritti riservati. PRINT Image Matching è un marchio di SEIKO EPSON CORPORATION. Il logo PRINT Image Matching è un marchio di SEIKO EPSON CORPORATION.

PRINT Image Matching è il termine che identifica il comando di stampa incorporato nel file di intestazione di un'immagine creata con una fotocamera digitale. In tale comando sono incluse l'impostazione del colore e le informazioni dei parametri dell'immagine.

Parte dei dati fotografici memorizzati nel CD-ROM del software della stampante sono concessi in licenza da Design Exchange Co., Ltd.

Copyright © 2000 Design Exchange Co., Ltd. Tutti i diritti riservati

Microsoft e Windows sono marchi registrati di Microsoft Corporation.

Istruzioni generali: Gli altri nomi di prodotto qui riportati sono utilizzati solo a scopo identificativo e possono essere marchi dei loro rispettivi proprietari. EPSON non rivendica alcun diritto su detti marchi.